

CÔNG TY CỔ PHẦN  
NHIỆT ĐIỆN QUẢNG NINH  
Số: 69/TB-NĐQN

V/v giải trình Kết quả sản xuất  
kinh doanh Quý I/2016

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Quảng Ninh, ngày 20 tháng 04 năm 2016

**CÔNG BỐ THÔNG TIN**  
Kính gửi: Ủy Ban Chứng Khoán Nhà Nước

Công ty: Công ty Cổ phần Nhiệt điện Quảng Ninh.

Trụ sở chính: Tô 33 khu 5, Hà Khánh, Hạ Long, Quảng Ninh.

Điện thoại: 033.365.7539 Fax: 033.365.7540

Người thực hiện CBTT: Ông Lê Duy Hạnh - Tổng Giám đốc.

Địa chỉ: Tô 33 khu 5, Hà Khánh, TP. Hạ Long, Quảng Ninh.

Loại thông tin công bố:

24h

Yêu Cầu

Bất thường

Định kỳ

**Nội dung thông tin công bố:**

I. Báo cáo tài chính Quý I/2016 của Công ty Cổ phần Nhiệt Điện Quảng Ninh gồm: Bảng cân đối kế toán; Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh; Báo cáo lưu chuyển tiền tệ; Bản thuyết minh Báo cáo tài chính.

II. Giải trình kết quả kinh doanh Quý I/2016 tăng 225 tỷ đồng (tăng hơn 10%) so với quý I/2015:

1. Doanh thu Quý I/2016 tăng 8 tỷ đồng so với quý I/2015 (tương đương 0,41%);

2. Giá vốn hàng bán Quý I/2016 tăng 1,2 tỷ đồng so với quý I/2015 (tương đương 0,08%), mức tăng giá vốn thấp hơn mức tăng doanh thu;

3. Doanh thu tài chính trong Quý I/2016 tăng 159 tỷ đồng trong khi chi phí tài chính lại giảm 58,7 tỷ đồng so với quý I/2015;

Kết quả sản xuất kinh doanh của Công ty trong Quý I/2016 lãi 228 tỷ đồng như báo cáo là do Công ty đã đáp ứng đầy đủ yêu cầu phát điện của hệ thống, tổng sản lượng điện thương phẩm của toàn Nhà máy trong Quý I/2016 đạt 1.462,3 triệu kWh, vượt 133,7 triệu kWh so với kế hoạch Quý I/2016, và bằng 23,2% so với kế hoạch năm 2016 đề ra (kế hoạch sản lượng điện năm 2016 đã được Hội đồng quản trị phê duyệt và đang trình Đại hội cổ đông 2016 thông qua).



Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

Trân trọng!

Nơi nhận:

- Như trên;
- Website công ty;
- Lưu VT, TCKT.

Người công bố thông tin  
**TỔNG GIÁM ĐỐC**



Lê Duy Hạnh



Tập đoàn điện lực Việt nam  
Đơn vị: Công ty cổ phần nhiệt điện Quảng  
Ninh  
Địa chỉ: Tổ 33, khu 5, P. Hà Khánh, Huyện  
Long, Quảng Ninh

Mẫu số B09a-DN  
(Ban hành theo thông tư số 200/2014/TT-BTC Ngày 22/12/2014  
của Bộ Tài Chính)

## BẢN THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH GIỮA NIÊN ĐỘ

Quý I Năm 2016

### I. ĐẶC ĐIỂM HOẠT ĐỘNG CỦA DOANH NGHIỆP

1. Hình thức sở hữu vốn: Vốn cổ phần
2. Lĩnh vực kinh doanh: Đầu tư xây dựng, quản lý vận hành Nhà máy nhiệt điện Quảng Ninh và bán điện
3. Ngành nghề kinh doanh: Đầu tư xây dựng, quản lý và bán điện
4. Chu kỳ sản xuất, kinh doanh thông thường
5. Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp trong năm tài chính có ảnh hưởng đến Báo cáo tài chính: Kinh doanh và sản xuất điện
6. Cấu trúc doanh nghiệp
  - Danh sách các công ty con
  - Danh sách các công ty liên doanh, liên kết
  - Danh sách các đơn vị trực thuộc không có tư cách pháp nhân hạch toán phụ thuộc
7. Tuyên bố về khả năng so sánh thông tin trên Báo cáo tài chính (có so sánh được hay không, nếu không so sánh được phải nêu rõ lý do như vì chuyển đổi hình thức sở hữu, chia tách, sáp nhập, nêu độ dài về kỳ so sánh...)

### II. KỲ KẾ TOÁN, ĐƠN VỊ TIỀN TỆ SỬ DỤNG TRONG KẾ TOÁN

1. Kỳ kế toán năm (bắt đầu từ ngày 01/01 kết thúc vào ngày 31/12).
2. Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán. Trường hợp có sự thay đổi đơn vị tiền tệ trong kế toán so với năm trước, giải trình rõ lý do và ảnh hưởng của sự thay đổi.

### III. CHUẨN MỰC VÀ CHẾ ĐỘ KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Chế độ kế toán áp dụng: Kế toán Việt Nam
2. Tuyên bố về việc tuân thủ Chuẩn mực kế toán và Chế độ kế toán: Báo cáo tài chính được trình bày theo đúng chuẩn mực và chế độ kế toán Việt Nam.

### IV. CÁC CHÍNH SÁCH KẾ TOÁN ÁP DỤNG

1. Nguyên tắc chuyển đổi Báo cáo tài chính lập bằng ngoại tệ sang Đồng Việt Nam (Trường hợp đồng tiền ghi sổ kế toán khác với Đồng Việt Nam); ảnh hưởng (nếu có) do việc chuyển đổi Báo cáo tài chính từ đồng ngoại tệ sang Đồng Việt Nam.
2. Các loại tỷ giá hối đoái áp dụng trong kế toán: VNĐ/USD
3. Nguyên tắc xác định lãi suất thực tế (lãi suất hiệu lực) dùng để chiết khấu dòng tiền.
4. Nguyên tắc ghi nhận các khoản tiền và các khoản tương đương tiền: theo đúng chuẩn mực kế toán hiện hành.
5. Nguyên tắc kế toán các khoản đầu tư tài chính



- a) Chứng khoán kinh doanh;
- b) Các khoản đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn;
- c) Các khoản cho vay;
- d) Đầu tư vào công ty con; công ty liên doanh, liên kết;
- d) Đầu tư vào công cụ vốn của đơn vị khác;
- e) Các phương pháp kế toán đối với các giao dịch khác liên quan đến đầu tư tài chính.

6. Nguyên tắc kế toán nợ phải thu

7. Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho:

- Nguyên tắc ghi nhận hàng tồn kho: Theo giá gốc
- Phương pháp tính giá trị hàng tồn kho: Giá gốc + chi phí tiếp nhận
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho: Kiểm kê định kỳ
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: Chưa

8. Nguyên tắc ghi nhận và các khấu hao TSCĐ, TSCĐ thuê tài chính, bất động sản đầu tư: Ghi nhận TSCĐ Theo giá gốc, trích khấu hao TSCĐ theo thông tư 203/2009/TT-BTC ngày 20/10/2009 của Bộ Tài chính về chế độ quản lý, sử dụng và trích khấu hao TSCĐ

9. Nguyên tắc kế toán các hợp đồng hợp tác kinh doanh.

10. Nguyên tắc kế toán thuế TNDN hoãn lại.

11. Nguyên tắc kế toán chi phí trả trước.

12. Nguyên tắc kế toán nợ phải trả.

13. Nguyên tắc ghi nhận vay và nợ phải trả thuê tài chính.

14. Nguyên tắc ghi nhận và vốn hóa các khoản chi phí đi vay.

15. Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả.

16. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả.

17. Nguyên tắc ghi nhận doanh thu chưa thực hiện.

18. Nguyên tắc ghi nhận trái phiếu chuyển đổi.

19. Nguyên tắc ghi nhận vốn chủ sở hữu:

- Nguyên tắc ghi nhận vốn góp của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, quyền chọn trái phiếu chuyển đổi, vốn khác của chủ sở hữu.
  - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản.
  - Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá: Chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản dư nợ gốc ngoại tệ được hạch toán vào chi phí trong kỳ.
  - Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối.
20. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận doanh thu:

- Doanh thu bán hàng: Là doanh thu sản xuất điện
- Doanh thu cung cấp dịch vụ;
- Doanh thu hoạt động tài chính: Là lãi tiền gửi
- Doanh thu hợp đồng xây dựng.
- Thu nhập khác

21. Nguyên tắc kế toán các khoản giảm trừ doanh thu
22. Nguyên tắc kế toán giá vốn hàng bán.
23. Nguyên tắc kế toán chi phí tài chính.
24. Nguyên tắc kế toán chi phí bán hàng, chi phí quản lý doanh nghiệp.
25. Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành, chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại.
26. Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác.

#### V. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

| 1. Tiền   |  |         | Cuối kỳ               |         |                       |                |
|---|--|---------|-----------------------|---------|-----------------------|----------------|
| - Tiền mặt  |  |         | 311 387 899           |         | 473 455 485           |                |
| - Tiền gửi ngân hàng không kỳ hạn                                 |  |         | 45 399 488 891        |         | 69 412 445 253        |                |
| - Tiền đang chuyển  |  |         |                       |         |                       |                |
| <b>Cộng</b>   |  |         | <b>45 710 876 790</b> |         | <b>69 885 900 738</b> |                |
| 2. Các khoản đầu tư tài chính                                     |  | Cuối kỳ |                       | Đầu năm |                       |                |
| a) Chứng khoán kinh doanh   |  | Giá gốc | Dự phòng              | Giá gốc | Giá trị hợp lý        | Dự phòng       |
| - Tổng giá trị cổ phiếu   |  |         |                       |         |                       |                |
| - Tổng giá trị trái phiếu;  |  |         |                       |         |                       |                |
| - Các khoản đầu tư khác;  |  |         |                       |         |                       |                |
| - Lý do thay đổi với từng khoản đầu tư/loại cổ phiếu, trái phiếu: |  |         |                       | Cuối kỳ | Đầu năm               |                |
|   |  |         |                       | Giá trị | Giá trị               | Số lượng       |
| b) Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn                                |  |         |                       | Cuối kỳ | Đầu năm               |                |
| b1) Ngắn hạn  |  |         |                       | Giá gốc | Giá gốc               | Giá trị hợp lý |
| - Tiền gửi có kỳ hạn  |  |         |                       |         |                       |                |
| - Trái phiếu  |  |         |                       |         |                       |                |

|   |               |               |         |               |                |               |
|---|---------------|---------------|---------|---------------|----------------|---------------|
| - Các khoản đầu tư khác   |               |               |         |               |                |               |
| b2) Dài hạn   |               |               |         |               |                |               |
| - Tiền gửi có kỳ hạn  |               |               |         |               |                |               |
| - Trái phiếu  |               |               |         |               |                |               |
| - Các khoản đầu tư khác   |               |               |         |               |                |               |
| c) Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác(Chi tiết các khoản đầu tư theo tỷ lệ vốn nắm giữ và tỷ lệ quyền biểu quyết) | Tỷ lệ vốn góp |               | Cuối kỳ |               | Đầu năm        |               |
|   |               |               | Giá gốc | Dự phòng      | Giá trị hợp lý | Giá gốc       |
| - Đầu tư vào công ty con  |               |               |         |               |                |               |
| - Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết;  |               |               |         |               |                |               |
| - Đầu tư vào đơn vị khác;   |               | 5 000 000 000 |         | 5 000 000 000 | 5 000 000 000  | 5 000 000 000 |

- Tóm tắt tình hình hoạt động của các công ty con, công ty liên doanh, liên kết trong kỳ

- Các giao dịch trọng yếu giữa doanh nghiệp và công ty con, liên doanh, liên kết trong kỳ

- Trường hợp không xác định được giá trị hợp lý thì giải trình lý do

| <b>3. Phải thu của khách hàng</b>               |  | <b>Cuối kỳ</b>    |                   |
|---|--|-------------------|-------------------|
| a) Phải thu của khách hàng ngắn hạn             |  | 1 115 480 943 737 | 1 404 717 358 790 |
| - Các khoản phải thu khách hàng khác            |  |                   |                   |
| b) Phải thu của khách hàng dài hạn              |  |                   |                   |
| - Các khoản phải thu khách hàng khác            |  |                   |                   |
| c) Phải thu của khách hàng là các bên liên quan |  |                   |                   |
| <b>4. Phải thu khác</b>                         |  | <b>Cuối kỳ</b>    | <b>Đầu năm</b>    |
| a) Ngắn hạn                                     |  | Giá trị           |                   |
| - Phải thu về cổ phần hoá;                      |  |                   |                   |
| - Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia;    |  |                   |                   |
| - Phải thu người lao động;                      |  |                   |                   |
| - Ký cược, ký quỹ;                              |  |                   |                   |
| - Cho mượn;                                     |  |                   |                   |
| - Các khoản chi hộ;                             |  |                   | 186 002 044       |

|   |  |                        |              |               |                        |
|---|--|------------------------|--------------|---------------|------------------------|
| - Các khoản phải thu khác.  |  | 1 924 179 387          |              | 1 488 825 903 |                        |
| Cộng  |  | 1 924 179 387          |              | 1 674 827 947 |                        |
| b) Dài hạn  |  |                        |              |               |                        |
| - Phải thu về cổ phần hoá;  |  |                        |              |               |                        |
| - Phải thu về cổ tức và lợi nhuận được chia;  |  |                        |              |               |                        |
| - Phải thu người lao động;  |  |                        |              |               |                        |
| - Ký cược, ký quỹ;  |  |                        |              |               |                        |
| - Cho mượn;   |  |                        |              |               |                        |
| - Các khoản chi hộ;   |  |                        |              |               |                        |
| - Các khoản phải thu khác.  |  |                        |              |               |                        |
| Cộng  |  |                        |              |               |                        |
| Tổng cộng (a+b)   |  | 1 924 179 387          |              | 1 674 827 947 |                        |
| 5. Tài sản thiếu chờ xử lý  |  | Cuối kỳ                | Đầu năm      |               |                        |
| a) Tiền;  |  | Số lượng               | Số lượng     | Giá trị       |                        |
| b) Hàng tồn kho;  |  |                        |              |               |                        |
| c) TSCĐ;  |  |                        |              |               |                        |
| d) Tài sản khác.  |  |                        |              |               |                        |
| Tổng cộng   |  |                        |              |               |                        |
| 6. Nợ xấu   |  | Đầu năm                |              |               |                        |
|   |  | Giá trị có thể thu hồi | Đối tượng nợ | Giá gốc       | Giá trị có thể thu hồi |
| - Tổng giá trị các khoản phải thu, cho vay quá hạn thanh toán hoặc chưa quá hạn nhưng khó có khả năng thu hồi |  |                        |              |               |                        |

- Thông tin về các khoản tiền phạt, phải thu về lãi trả chậm... phát sinh từ các khoản nợ quá hạn nhưng không được ghi nhận doanh thu

- Khả năng thu hồi nợ phải thu quá hạn:

| 7. Hàng tồn kho:           | Cuối kỳ         |  | Đầu năm         |          |
|----------------------------|-----------------|--|-----------------|----------|
|                            | Giá gốc         |  | Giá gốc         | Dự phòng |
| - Hàng đang di trên đường; |                 |  |                 |          |
| - Nguyên liệu, vật liệu;   | 240 057 529 238 |  | 230 444 701 732 |          |

|  |               |  |               |  |
|--|---------------|--|---------------|--|
| - Công cụ, dụng cụ;                    | 1 474 886 636 |  | 1 473 017 194 |  |
| - Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang; |               |  |               |  |
| - Thành phẩm;                          |               |  |               |  |
| - Hàng hóa;                            |               |  |               |  |
| - Hàng gửi bán;                        |               |  |               |  |
| - Hàng hóa kho bảo thuế.               |               |  |               |  |

- Giá trị hàng tồn kho ứ đọng, kém, mất phẩm chất không có khả năng tiêu thụ tại thời điểm cuối kỳ; Nguyên nhân và hướng xử lý đối với hàng tồn kho ứ đọng, kém, mất phẩm chất:

- Giá trị hàng tồn kho dùng để thế chấp, cầm cố bảo đảm các khoản nợ phải trả tại thời điểm cuối kỳ:

- Lý do dẫn đến việc trích lập thêm hoặc hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho:

| 8. Tài sản dở dang dài hạn                      | Cuối kỳ |  | Đầu năm       |                        |
|---|---------|--|---------------|------------------------|
|   | Giá gốc |  | Giá gốc       | Giá trị có thể thu hồi |
| a) Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn |         |  |               |                        |
| b) Xây dựng cơ bản dở dang                      |         |  | Cuối kỳ       |                        |
| - Mua sắm;                                      |         |  |               |                        |
| - XDCB;   |         |  | 5 849 791 537 |                        |
| - Sửa chữa.                                     |         |  |               |                        |

#### 9. Tăng, giảm tài sản cố định hữu hình:

| Khoản mục                         | Nhà cửa vật kiến trúc |                    | Phương tiện vận tải<br>truyền dẫn | Thiết bị dụng cụ<br>quản lý | Khác        | Tổng cộng          |
|-----------------------------------|-----------------------|--------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-------------|--------------------|
| <b>Nguyên giá</b>                 |                       |                    |                                   |                             |             |                    |
| Số dư đầu năm                     | 4 337 403 699 847     | 15 893 782 598 478 | 1 174 375 912 448                 | 3 197 531 735               | 929 416 888 | 21 409 689 159 396 |
| - Mua từ đầu năm                  |                       | 3 249 247 520      | 577 617 336                       | 832 831 155                 |             | 4 659 696 011      |
| - Đầu tư XDCB hoàn Thành          |                       |                    |                                   |                             |             |                    |
| - Tặng khác                       |                       |                    |                                   |                             |             |                    |
| - Chuyển sang bất động sản đầu tư |                       |                    |                                   |                             |             |                    |
| - Thanh lý, nhượng bán            |                       |                    |                                   |                             |             |                    |
| - Giảm khác                       |                       |                    |                                   |                             |             |                    |
| <b>Số dư cuối kỳ</b>              | 4 337 403 699 847     | 15 897 031 845 998 | 1 174 953 529 784                 | 4 030 362 890               | 929 416 888 | 21 414 348 855 407 |

| Giá trị hao mòn lũy kế  |  |                   |                    |                 |               |             |                    |
|---|--|-------------------|--------------------|-----------------|---------------|-------------|--------------------|
| Số dư đầu năm   |  | 754 277 992 161   | 4 955 631 093 752  | 388 998 423 786 | 1 322 493 322 | 916 951 088 | 6 101 146 954 109  |
| - Khấu hao từ đầu năm   |  | 56 308 561 686    | 402 107 598 487    | 29 596 004 821  | 198 760 558   |             | 488 210 925 552    |
| - Tăng khác   |  |                   |                    |                 |               |             |                    |
| - Chuyển sang bất động sản đầu tư   |  |                   |                    |                 |               |             |                    |
| - Thanh lý, nhượng bán  |  |                   |                    |                 |               |             |                    |
| - Giảm khác   |  |                   |                    |                 |               |             |                    |
| Số dư cuối kỳ   |  | 810 586 553 847   | 5 357 738 692 239  | 418 594 428 607 | 1 521 253 880 | 916 951 088 | 6 589 357 879 661  |
| Giá trị còn lại   |  |                   |                    |                 |               |             |                    |
| - Tại ngày đầu năm  |  | 3 583 125 707 686 | 10 938 151 504 726 | 785 377 488 662 | 1 875 038 413 | 12 465 800  | 15 308 542 205 287 |
| - Tại ngày cuối kỳ  |  | 3 526 817 146 000 | 10 539 293 153 759 | 756 359 101 177 | 2 509 109 010 | 12 465 800  | 14 824 990 975 746 |
| - Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ hữu hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoán vay; |  |                   |                    |                 |               |             |                    |
| - Nguyên giá TSCĐ cuối kỳ đã khấu hao hết nhưng vẫn còn sử dụng;                        |  | 40 547 619        |                    | 2 488 649 143   | 583 715 557   | 929 416 888 | 4 042 329 207      |
| - Nguyên giá TSCĐ cuối kỳ chờ thanh lý;   |  |                   |                    |                 |               |             |                    |

- Các cam kết về việc mua, bán TSCĐ hữu hình có giá trị lớn trong tương lai:

- Các thay đổi khác về TSCĐ hữu hình:

#### 10. Tăng, giảm tài sản cố định vô hình:

| Khoản mục                     | Quyền sử dụng đất |  | Bản quyền, bằng sáng chế | Nhãn hiệu hàng hóa | Phần mềm máy vi tính | Giấy phép và giấy phép nhượng quyền | TSCĐ vô hình khác | Tổng cộng     |
|-------------------------------|-------------------|--|--------------------------|--------------------|----------------------|-------------------------------------|-------------------|---------------|
| Nguyên giá                    |                   |  |                          |                    |                      |                                     |                   |               |
| Số dư đầu năm                 |                   |  |                          |                    | 2 342 493 937        |                                     |                   | 2 342 493 937 |
| - Mua từ đầu năm              |                   |  |                          |                    |                      |                                     |                   |               |
| - Tao ra từ nội bộ DN         |                   |  |                          |                    |                      |                                     |                   |               |
| - Tăng do hợp nhất kinh doanh |                   |  |                          |                    |                      |                                     |                   |               |
| - Tăng khác                   |                   |  |                          |                    |                      |                                     |                   |               |
| - Thanh lý, nhượng bán        |                   |  |                          |                    |                      |                                     |                   |               |
| - Giảm khác                   |                   |  |                          |                    |                      |                                     |                   |               |

|   |  |  |  |  |               |  |  |               |
|---|--|--|--|--|---------------|--|--|---------------|
| Số dư cuối kỳ   |  |  |  |  | 2 342 493 937 |  |  | 2 342 493 937 |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>   |  |  |  |  |               |  |  |               |
| Số dư đầu năm   |  |  |  |  | 1 086 196 189 |  |  | 1 086 196 189 |
| - Khấu hao từ đầu năm   |  |  |  |  | 90 604 722    |  |  | 90 604 722    |
| - Tăng khác   |  |  |  |  | 90 604 722    |  |  | 90 604 722    |
| - Thanh lý, nhượng bán  |  |  |  |  |               |  |  |               |
| - Giảm khác   |  |  |  |  |               |  |  |               |
| Số dư Cuối kỳ   |  |  |  |  | 1 176 800 911 |  |  | 1 176 800 911 |
| <b>Giá trị còn lại</b>  |  |  |  |  |               |  |  |               |
| - Tại ngày đầu năm  |  |  |  |  | 1 256 297 748 |  |  | 1 256 297 748 |
| - Tại ngày cuối kỳ  |  |  |  |  | 1 165 693 026 |  |  | 1 165 693 026 |
| - Giá trị còn lại cuối kỳ của TSCĐ vô hình dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay |  |  |  |  |               |  |  |               |
| - Nguyên giá TSCĐ vô hình đã khấu hao hết nhưng vẫn sử dụng:                          |  |  |  |  | 723105091     |  |  | 723105091     |

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác:

#### 11. Tăng, giảm tài sản cố định thuê tài chính:

| Khoản mục                     | Nhà cửa vật kiến trúc | Phương tiện vận tải<br>truyền dẫn | Thiết bị dụng cụ<br>quản lý | TSCĐ hữu hình<br>khác | TSCĐ vô hình khác | Tổng cộng |
|-------------------------------|-----------------------|-----------------------------------|-----------------------------|-----------------------|-------------------|-----------|
| <b>Nguyên giá</b>             |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| Số dư đầu năm                 |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| - Thuê tài chính từ đầu năm   |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| - Tăng khác                   |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| - Mua lại TSCĐ Thuê tài chính |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| - Trả lại TSCĐ Thuê tài chính |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| - Giảm khác                   |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| Số dư cuối kỳ                 |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b> |                       |                                   |                             |                       |                   |           |
| Số dư đầu năm                 |                       |                                   |                             |                       |                   |           |

|                               |  |  |  |  |  |  |  |
|-------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|
| - Khấu hao từ đầu năm         |  |  |  |  |  |  |  |
| - Tăng khác                   |  |  |  |  |  |  |  |
| - Mua lại TSCĐ Thuê tài chính |  |  |  |  |  |  |  |
| - Trả lại TSCĐ Thuê tài chính |  |  |  |  |  |  |  |
| - Giảm khác                   |  |  |  |  |  |  |  |
| Số dư cuối kỳ                 |  |  |  |  |  |  |  |
| <b>Giá trị còn lại</b>        |  |  |  |  |  |  |  |
| - Tại ngày đầu năm            |  |  |  |  |  |  |  |
| - Tại ngày cuối kỳ            |  |  |  |  |  |  |  |

\* Tiền thuê phát sinh thêm được ghi nhận là chi phí trong năm:: 0

\* Căn cứ để xác định tiền thuê phát sinh thêm:

\* Điều khoản giá hạn thuê hoặc quyền được mua tài sản:

#### 12. Tăng, giảm bất động sản đầu tư:

| Khoản mục                       | Số đầu năm | LK giảm từ đầu năm | Số cuối kỳ |
|---------------------------------|------------|--------------------|------------|
| a) Bất động sản đầu tư cho thuê |            |                    |            |
| <b>Nguyên giá</b>               |            |                    |            |
| - Quyền sử dụng đất             |            |                    |            |
| - Nhà                           |            |                    |            |
| - Nhà và quyền sử dụng đất      |            |                    |            |
| - Cơ sở hạ tầng                 |            |                    |            |
| <b>Giá trị hao mòn lũy kế</b>   |            |                    |            |
| - Quyền sử dụng đất             |            |                    |            |
| - Nhà                           |            |                    |            |
| - Nhà và quyền sử dụng đất      |            |                    |            |
| - Cơ sở hạ tầng                 |            |                    |            |
| <b>Giá trị còn lại</b>          |            |                    |            |
| - Quyền sử dụng đất             |            |                    |            |
| - Nhà                           |            |                    |            |

|   |  |  |  |  |
|---|--|--|--|--|
| - Nhà và quyền sử dụng đất  |  |  |  |  |
| - Cơ sở hạ tầng   |  |  |  |  |
| b) Bất động sản đầu tư năm giữ chờ tăng giá                                     |  |  |  |  |
| <b>Nguyên giá</b>   |  |  |  |  |
| - Quyền sử dụng đất   |  |  |  |  |
| - Nhà   |  |  |  |  |
| - Nhà và quyền sử dụng đất  |  |  |  |  |
| - Cơ sở hạ tầng   |  |  |  |  |
| <b>Tổn thất do suy giảm giá trị</b>   |  |  |  |  |
| - Quyền sử dụng đất   |  |  |  |  |
| - Nhà   |  |  |  |  |
| - Nhà và quyền sử dụng đất  |  |  |  |  |
| - Cơ sở hạ tầng   |  |  |  |  |
| <b>Giá trị còn lại</b>  |  |  |  |  |
| - Quyền sử dụng đất   |  |  |  |  |
| - Nhà   |  |  |  |  |
| - Nhà và quyền sử dụng đất  |  |  |  |  |
| - Cơ sở hạ tầng   |  |  |  |  |
| - Giá trị còn lại cuối kỳ của BDSĐT dùng để thế chấp, cầm cố đảm bảo khoản vay  |  |  |  |  |
| - Nguyên giá BDSĐT đã khấu hao hết nhưng vẫn cho thuê hoặc nắm giữ chờ tăng giá |  |  |  |  |

- Thuyết minh số liệu và giải trình khác:

| 13. Chi phí trả trước                       | Cuối kỳ        |
|---|----------------|
| a) Ngắn hạn                                 |                |
| - Chi phí trả trước về thuê hoạt động TSCD; |                |
| - Công cụ, dụng cụ xuất dùng;               |                |
| - Chi phí đi vay;                           |                |
| - Các khoản khác (nêu chi tiết nếu có thể). |                |
| b) Dài hạn                                  | 23 869 286 922 |
| - Chi phí Thành lập doanh nghiệp            | 23 787 448 685 |

|   |  |                |                |
|---|--|----------------|----------------|
| - Chi phí mua bảo hiểm;                     |  |                | 335 791 125    |
| - Các khoản khác (nêu chi tiết nếu có thể). |  | 23 869 286 922 | 23 451 657 560 |
| Cộng(a+b)                                   |  | 23 869 286 922 | 23 787 448 685 |

#### 14. Tài sản khác

|             |  |               |               |
|-------------|--|---------------|---------------|
| a. Ngắn hạn |  |               |               |
| b. Dài hạn  |  | 5 000 000 000 | 5 000 000 000 |
| Cộng        |  |               |               |

| 15. Vay và nợ thuê tài chính                           | Cuối kỳ                                   |  | Lũy kế từ đầu năm |   | Đầu năm            |                    |
|--|---|--|-------------------|---|--------------------|--------------------|
| Khoản vay  | Giá trị                                   |  | Tăng              | Giảm                                      | Giá trị            | Số khả năng trả nợ |
| a) Vay ngắn hạn  | 1 904 962 142 515                         |  |                   |   | 2 072 167 459 397  |                    |
| b) Vay dài hạn   | 10 519 261 679 385                        |  |                   |   | 11 111 551 125 121 |                    |
| Từ 1 năm đến 5 năm                                     |   |  |                   |   |                    |                    |
| Trên 5 năm   |   |  |                   |   |                    |                    |
| Tổng cộng (a+b)  | 12 424 223 821 900                        |  | 47 328 111 521    | 806 822 874 139                           | 13 183 718 584 518 |                    |
| c) Các khoản nợ thuê tài chính                         | Năm nay                                   |  |                   | Năm trước                                 |                    |                    |
| Thời hạn   | Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính |  | Trả nợ gốc        | Tổng khoản thanh toán tiền thuê tài chính | Trả tiền lãi thuê  | Trả nợ gốc         |
| Từ 1 năm trở xuống                                     |   |  |                   |   |                    |                    |
| Trên 1 năm đến 5 năm                                   |   |  |                   |   |                    |                    |
| Trên 5 năm   |   |  |                   |   |                    |                    |
| d) Số vay và nợ thuê tài chính quá hạn chưa thanh toán | Lý do chưa thanh toán                     |  |                   |   | Đầu năm            |                    |
| Khoản mục  |   |  | Lãi               | Gốc                                       | Lãi                |                    |
| - Vay;   |   |  |                   |   |                    |                    |
| - Nợ thuê tài chính;                                   |   |  |                   |   |                    |                    |

d) Thuyết minh chi tiết về các khoản vay và nợ thuê tài chính đối với các bên liên quan

| 16. Phải trả người bán          | Cuối kỳ           |                   |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|
| a) Các khoản phải trả người bán | 1 117 249 082 417 | 1 349 898 077 786 |

|  |                |                |                                  |                 |
|--|----------------|----------------|----------------------------------|-----------------|
| - Phải trả cho các đối tượng khác              |                |                |                                  |                 |
| b) Số nợ quá hạn chưa thanh toán               |                |                |                                  |                 |
| - Các đối tượng khác                           |                |                |                                  |                 |
| c) Phải trả người bán là các bên liên quan     |                |                |                                  |                 |
| <b>17. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước</b> | <b>Đầu năm</b> |                | <b>Số đã thực nộp từ đầu năm</b> | <b>Cuối kỳ</b>  |
| a) Phải nộp                                    | 28 151 466 649 | 84 806 495 750 | 88 100 912 392                   | 24 857 050 007  |
| - Thuế GTGT                                    | 27 188 713 300 | 84 456 951 237 | 86 818 614 530                   | 24 827 050 007  |
| - Thuế tiêu thụ đặc biệt                       |                |                |                                  |                 |
| - Thuế xuất, nhập khẩu                         |                |                |                                  |                 |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp                   |                |                |                                  |                 |
| - Thuế thu nhập cá nhân                        | 5 038 209      | 321 596 513    | 296 634 722                      | 30 000 000      |
| - Thuế tài nguyên                              |                |                |                                  |                 |
| - Thuế nhà đất và tiền thuê đất                | 957 715 140    |                | 957 715 140                      |                 |
| - Thuế bảo vệ môi trường và các loại thuế khác |                | 3 000 000      | 3 000 000                        |                 |
| 4- Phí, lệ Phí và các khoản phải nộp           |                | 24 948 000     | 24 948 000                       |                 |
| b) Phải thu                                    |                |                |                                  |                 |
| - Thuế GTGT                                    |                |                |                                  |                 |
| - Thuế Tiêu thụ đặc biệt                       |                |                |                                  |                 |
| - Thuế xuất, nhập khẩu                         |                |                |                                  |                 |
| - Thuế TNDN                                    |                |                |                                  |                 |
| - Thuế Thu nhập cá nhân                        |                |                |                                  |                 |
| - Thuế tài nguyên                              |                |                |                                  |                 |
| - Thuế nhà đất và tiền thuê đất                |                |                |                                  |                 |
| - Thuế bảo vệ môi trường và các loại thuế khác |                |                |                                  |                 |
| - Phí, lệ Phí và các khoản phải nộp            |                |                |                                  |                 |
| <b>18. Chi phí phải trả</b>                    |                |                | <b>Cuối kỳ</b>                   |                 |
| a) Ngắn hạn                                    |                |                | 216 301 782 405                  | 203 088 346 465 |

|  |               |               |
|--|---------------|---------------|
| - Trích trước chi phí tiền lương trong thời gian nghỉ phép                                   |               |               |
| - Chi phí trong thời gian ngừng kinh doanh   |               |               |
| - Chi phí trích trước tạm tính giá vốn hàng hóa, thành phẩm BĐS đã bán                       |               |               |
| - Các khoản trích trước khác   |               |               |
| b) Dài hạn   |               |               |
| - Lãi vay  |               |               |
| <b>19. Phải trả khác</b>   |               |               |
| a) Ngắn hạn  |               |               |
| - Tài sản thừa chờ giải quyết;   | 4 075 175 123 | 3 552 247 634 |
| - Kinh phí công đoàn;  | 465 901 045   | 172 758 114   |
| - Bảo hiểm xã hội;   | 109 854 558   |               |
| - Bảo hiểm y tế;   |               |               |
| - Bảo hiểm thất nghiệp;  |               |               |
| - Phải trả về cổ phần hoá;   |               |               |
| - Nhận ký quỹ, ký cược ngắn hạn;   |               |               |
| - Cổ tức, lợi nhuận phải trả;  | 15 827 000    | 16 397 000    |
| - Các khoản phải trả, phải nộp khác.   | 3 483 592 520 | 3 363 092 520 |
| b) Dài hạn   |               |               |
| - Nhận ký quỹ, ký cược dài hạn   |               |               |
| - Các khoản phải trả, phải nộp khác  |               |               |
| c) Số nợ quá hạn chưa thanh toán (chi tiết từng khoản mục, lý do chưa thanh toán nợ quá hạn) |               |               |
| <b>20. Doanh thu chưa thực hiện</b>  |               | Cuối kỳ       |
| a) Ngắn hạn  |               |               |
| - Doanh thu nhận trước;  |               |               |
| - Doanh thu từ chương trình khách hàng truyền thống;   |               |               |
| - Các khoản doanh thu chưa thực hiện khác.   |               |               |
| b) Dài hạn   |               |               |
| - Doanh thu nhận trước   |               |               |

|  |         |                |        |                |          |
|--|---------|----------------|--------|----------------|----------|
| - Doanh thu từ chương trình khách hàng truyền thống  |         |                |        |                |          |
| - Các khoản doanh thu chưa thực hiện khác  |         |                |        |                |          |
| c) Khả năng không thực hiện được hợp đồng với khách hàng (chi tiết từng khoản mục, lý do không có khả năng thực hiện). |         |                |        |                |          |
| <b>21. Trái phiếu phát hành</b>  |         | <b>Cuối kỳ</b> |        | <b>Đầu năm</b> |          |
| 21.1. Trái phiếu thường (chi tiết theo từng loại)  | Giá trị |                | Kỳ hạn | Giá trị        | Lãi suất |
| a) Trái phiếu phát hành  |         |                |        |                |          |
| - Loại phát hành theo mệnh giá   |         |                |        |                |          |
| - Loại phát hành có chiết khấu   |         |                |        |                |          |
| - Loại phát hành có phụ trội   |         |                |        |                |          |
| <b>Cộng</b>  |         |                |        |                |          |
| b) Thuyết minh chi tiết về trái phiếu các bên liên quan nắm giữ  |         |                |        |                |          |

21.2. Trái phiếu chuyển đổi:

a. Trái phiếu chuyển đổi tại thời điểm đầu kỳ:

- Thời điểm phát hành, kỳ hạn gốc và kỳ hạn còn lại từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Số lượng từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Mệnh giá, lãi suất từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Tỷ lệ chuyển đổi thành cổ phiếu từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Lãi suất chiết khấu dùng để xác định giá trị phần nợ gốc của từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Giá trị phần nợ gốc và phần quyền chọn cổ phiếu của từng loại trái phiếu chuyển đổi

b. Trái phiếu chuyển đổi phát hành thêm trong kỳ:

- Thời điểm phát hành, kỳ hạn gốc từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Số lượng từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Mệnh giá, lãi suất từng loại trái phiếu chuyển đổi
- Tỷ lệ chuyển đổi thành cổ phiếu từng loại trái phiếu chuyển đổi

- Lãi suất chiết khấu dùng để xác định giá trị phần nợ gốc của từng loại trái phiếu chuyển đổi

- Giá trị phần nợ gốc và phần quyền chọn cổ phiếu của từng loại trái phiếu chuyển đổi

c. Trái phiếu chuyển đổi được chuyển thành cổ phiếu trong kỳ:

- Số lượng từng loại trái phiếu đã chuyển đổi thành cổ phiếu trong kỳ; Số lượng cổ phiếu phát hành thêm trong kỳ để chuyển đổi trái phiếu

- Giá trị phần nợ gốc của trái phiếu chuyển đổi được ghi tăng vốn chủ sở hữu

d. Trái phiếu chuyển đổi đã đáo hạn không được chuyển thành cổ phiếu trong kỳ:

- Số lượng từng loại trái phiếu đã đáo hạn không chuyển đổi thành cổ phiếu trong kỳ

- Giá trị phần nợ gốc của trái phiếu chuyển đổi được hoàn trả cho nhà đầu tư

e. Trái phiếu chuyển đổi tại thời điểm cuối kỳ:

- Kỳ hạn gốc và kỳ hạn còn lại từng loại trái phiếu chuyển đổi

- Số lượng từng loại trái phiếu chuyển đổi

- Mệnh giá, lãi suất từng loại trái phiếu chuyển đổi

- Tỷ lệ chuyển đổi thành cổ phiếu từng loại trái phiếu chuyển đổi

- Lãi suất chiết khấu dùng để xác định giá trị phần nợ gốc của từng loại trái phiếu chuyển đổi

- Giá trị phần nợ gốc và phần quyền chọn cổ phiếu của từng loại trái phiếu chuyển đổi

g) Thuyết minh chi tiết về trái phiếu các bên liên quan nắm giữ (theo từng loại trái phiếu)

## 22. Cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả

- Mệnh giá

- Đối tượng được phát hành(ban lãnh đạo, cán bộ, nhân viên, đối tượng khác)

- Điều khoản mua lại(Thời gian, giá mua lại, các điều khoản khác trong hợp đồng phát hành)

- Giá trị đã mua lại trong kỳ

- Các thuyết minh khác

|   |                           |                                  |                         |                                 |                            |
|---|---------------------------|----------------------------------|-------------------------|---------------------------------|----------------------------|
| <b>23. Dự phòng phải trả</b>  |                           | Cuối kỳ                          |                         |                                 |                            |
| a) Ngắn hạn   |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng bảo hành sản phẩm hàng hóa;  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng bảo hành công trình xây dựng;  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng tái cơ cấu;  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng phải trả khác (Chi phí sửa chữa TSCĐ định kỳ, chi phí hoàn nguyên môi trường...) |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| b) Dài hạn  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng bảo hành sản phẩm hàng hóa;  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng bảo hành công trình xây dựng;  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng tái cơ cấu;  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Dự phòng phải trả khác (Chi phí sửa chữa TSCĐ định kỳ, chi phí hoàn nguyên môi trường...) |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| <b>24. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại và thuế thu nhập hoãn lại phải trả</b>                |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| a. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại:  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Thuế suất thuế TNDN sử dụng để xác định giá trị tài sản thuế thu nhập hoãn lại            |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ      |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản lỗ tính thuế chưa sử dụng              |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Tài sản thuế thu nhập hoãn lại liên quan đến khoản ưu đãi tính thuế chưa sử dụng          |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Số bù trừ với Thuế thu nhập hoãn lại phải Trả   |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| b- Thuế thu nhập hoãn lại phải trả  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Thuế suất thuế TNDN sử dụng để xác định giá trị thuế thu nhập hoãn lại phải trả           |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Thuế thu nhập hoãn lại phải Trả phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm Thời chịu Thuế      |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| - Số bù trừ với tài sản Thuế thu nhập hoãn lại  |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| <b>25. Vốn chủ sở hữu</b>   |                           |                                  |                         |                                 |                            |
| a) Bảng đối chiếu biến động của vốn chủ sở hữu  | Vốn đầu tư của chủ sở hữu | Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu | Vốn khác của chủ sở hữu | Chênh lệch đánh giá lại tài sản | Chênh lệch tỷ giá hối đoái |

| A                          | 1                     |                 | 3                                 | 4                                 | 5              | 6                 |
|----------------------------|-----------------------|-----------------|-----------------------------------|-----------------------------------|----------------|-------------------|
| Số dư đầu năm trước        |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Tăng vốn trong năm trước |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Lãi trong năm trước      |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Tăng khác                |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Giảm vốn trong năm trước |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Giảm khác                |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| Số dư đầu năm nay          | 4 500 000 000 000     | 230 890 628 441 |                                   |                                   |                | - 515 758 518 279 |
| - Tăng vốn trong năm nay   | 932 460 000           |                 |                                   |                                   |                | 206 873 075 482   |
| - Lãi trong năm nay        |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Giảm vốn trong năm nay   | 932 460 000           |                 |                                   |                                   |                | 206 873 075 482   |
| - Lỗ trong năm nay         |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Giảm khác                |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| Số dư cuối kỳ              | 4 500 000 000 000     | 230 890 628 441 |                                   |                                   |                | - 515 758 518 279 |
|                            | Quỹ đầu tư phát triển |                 | Các quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu | Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối | Nguồn vốn ĐTXD | Tổng cộng         |
| A                          | 7                     |                 | 9                                 | 10                                | 11             | 12                |
| Số dư đầu năm trước        |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Tăng vốn trong năm trước |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Lãi trong năm trước      |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Tăng khác                |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Giảm vốn trong năm trước |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Giảm khác                |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| Số dư đầu năm nay          | 12 696 830 922        |                 |                                   | - 1 850 145 518 287               |                | 2 377 683 422 797 |
| - Tăng vốn trong năm nay   |                       |                 |                                   |                                   |                | 207 805 535 482   |
| - Lãi trong năm nay        |                       |                 |                                   | 228 159 031 740                   |                | 228 159 031 740   |
| - Giảm vốn trong năm nay   |                       |                 |                                   | 2 641 680 554 802                 |                | 2 849 486 090 284 |
| - Lỗ trong năm nay         |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |
| - Giảm khác                |                       |                 |                                   |                                   |                |                   |

|  |                |  |  |                          |                          |                   |
|--|----------------|--|--|--------------------------|--------------------------|-------------------|
| Số dư cuối kỳ  | 12 696 830 922 |  |  | - 1 621 986 486 547      |                          | 2 605 842 454 537 |
| b) Chi tiết vốn góp của chủ sở hữu   |                |  |  |                          | Cuối kỳ                  |                   |
| - Vốn góp ngân sách  |                |  |  |                          |                          |                   |
| - Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết                                       |                |  |  | 4 500 000 000 000        | 4 500 000 000 000        |                   |
| - Cổ phiếu ưu đãi  |                |  |  |                          |                          |                   |
| <b>Cộng</b>  |                |  |  | <b>4 500 000 000 000</b> | <b>4 500 000 000 000</b> |                   |
| c) Các giao dịch về vốn với các chủ sở hữu và phân phối cổ tức, chia lợi nhuận |                |  |  | Năm nay                  |                          |                   |
| - Vốn đầu tư của chủ sở hữu  |                |  |  |                          |                          |                   |
| + Vốn góp đầu năm  |                |  |  | 4 500 000 000 000        |                          |                   |
| + Vốn góp Tăng trong năm   |                |  |  |                          | 932 460 000              |                   |
| + Vốn góp Giảm trong năm   |                |  |  |                          | 932 460 000              |                   |
| + Vốn góp Cuối kỳ  |                |  |  |                          | 4 500 000 000 000        |                   |
| - Cổ tức, lợi nhuận đã chia  |                |  |  |                          |                          |                   |
| d) Cổ phiếu  |                |  |  | Cuối kỳ                  |                          |                   |
| - Số lượng cổ phiếu đăng ký phát hành  |                |  |  |                          |                          |                   |
| - Số lượng cổ phiếu đã bán ra công chúng                                       |                |  |  |                          |                          |                   |
| + Cổ phiếu phổ thông   |                |  |  |                          |                          |                   |
| + Cổ phiếu ưu đãi (loại được phân loại là vốn chủ sở hữu)                      |                |  |  |                          |                          |                   |
| - Số lượng cổ phiếu được mua lại (cổ phiếu quỹ)                                |                |  |  |                          |                          |                   |
| + Cổ phiếu phổ thông   |                |  |  |                          |                          |                   |
| + Cổ phiếu ưu đãi (loại được phân loại là vốn chủ sở hữu)                      |                |  |  |                          |                          |                   |
| - Số lượng cổ phiếu đang lưu hành  |                |  |  |                          |                          |                   |
| + Cổ phiếu phổ thông   |                |  |  |                          |                          |                   |
| + Cổ phiếu ưu đãi (loại được phân loại là vốn chủ sở hữu)                      |                |  |  |                          |                          |                   |
| * Mệnh giá cổ phiếu đang lưu hành  |                |  |  |                          |                          |                   |

d) Cổ tức

- Cổ tức đã công bố sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:

+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu phổ thông;

+ Cổ tức đã công bố trên cổ phiếu ưu đãi;

- Cổ tức của cổ phiếu ưu đãi lũy kế chưa được ghi nhận:

| e) Các quỹ của doanh nghiệp:      | Cuối kỳ        |                |
|-----------------------------------|----------------|----------------|
| - Quỹ đầu tư phát triển           | 12 696 830 922 | 12 696 830 922 |
| - Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp |                |                |
| - Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu   |                |                |

g) Thu nhập và chi phí, lãi hoặc lỗ được ghi nhận trực tiếp vào vốn chủ sở hữu theo qui định của các chuẩn mực kế toán cụ thể

| 26. Chênh lệch đánh giá lại tài sản | Năm nay |  |
|-------------------------------------|---------|--|
| Chênh lệch đánh giá lại tài sản     |         |  |

Lí do thay đổi giữa số đầu năm và Cuối kỳ (đánh giá lại trong trường hợp nào, tài sản nào được đánh giá lại, theo quyết định nào?...):

| 27. Chênh lệch tỷ giá   | Năm nay |  |
|---|---------|--|
| - Chênh lệch tỷ giá do chuyển đổi BCTC lập bằng ngoại tệ sang VND |         |  |
| - Chênh lệch tỷ giá phát sinh vì các nguyên nhân khác             |         |  |

  

| 28. Nguồn kinh phí                  | Năm nay |  |
|-------------------------------------|---------|--|
| - Nguồn kinh phí được cấp trong năm |         |  |
| - Chi sự nghiệp                     |         |  |
| - Nguồn kinh phí còn lại Cuối kỳ    |         |  |

  

| 29. Các khoản mục ngoài Bảng Cân đối kế toán   | Năm nay |  |
|--|---------|--|
| a) Tài sản thuê ngoài: Tổng số tiền thuê tối thiểu trong tương lai của hợp đồng thuê hoạt động tài sản không hủy ngang theo các thời hạn |         |  |
| - Từ 1 năm trở xuống;  |         |  |
| - Trên 1 năm đến 5 năm;  |         |  |
| - Trên 5 năm;  |         |  |

b) Tài sản nhận giữ hộ: Doanh nghiệp phải thuyết minh chi tiết về số lượng, chủng loại, quy cách, phẩm chất của từng loại tài sản tại thời điểm cuối kỳ.: 0

- Vật tư hàng hoá nhận giữ hộ, gia công, nhận ủy thác: Doanh nghiệp phải thuyết minh chi tiết về số lượng, chủng loại, quy cách, phẩm chất tại thời điểm cuối kỳ.: 0

- Hàng hoá nhận bán hộ, nhận ký gửi, nhận cầm cố, thế chấp: Doanh nghiệp phải thuyết minh chi tiết về số lượng, chủng loại, quy cách, phẩm chất từng loại hàng hoá; 0

c) Ngoại tệ các loại: Doanh nghiệp phải thuyết minh chi tiết số lượng từng loại ngoại tệ tính theo nguyên tệ. Vàng tiền tệ phải trình bày khối lượng theo đơn vị tính trong nước và quốc tế Ounce, thuyết minh giá trị tính theo USD.: 0

d) Kim khí quý, đá quý: Doanh nghiệp phải thuyết minh chi tiết giá gốc, số lượng (theo đơn vị tính quốc tế) và chủng loại các loại kim khí quý, đá quý.: 0

d) Nợ khó đòi đã xử lý: Doanh nghiệp phải thuyết minh chi tiết giá trị (theo nguyên tệ và VND) các khoản nợ khó đòi đã xử lý trong vòng 10 năm kể từ ngày xử lý theo từng đối tượng, nguyên nhân đã xoá sổ kế toán nợ khó đòi.: 0

e) Các thông tin khác về các khoản mục ngoài Bảng cân đối kế toán: 0

### 30. Các thông tin khác do doanh nghiệp tự thuyết minh, giải trình.

| VI. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH     |  | Quý này           | năm nay           |
|--|--|-------------------|-------------------|
| <b>1. Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ</b>  |  | 1 990 391 830 822 | 1 982 344 074 876 |
| a) Doanh thu   |  |                   |                   |
| - Doanh thu bán hàng;  |  | 1 990 391 830 822 | 1 982 344 074 876 |
| - Doanh thu cung cấp dịch vụ;  |  |                   |                   |
| - Doanh thu hợp đồng xây dựng;   |  |                   |                   |
| + Doanh thu của hợp đồng xây dựng được ghi nhận trong kỳ;  |  |                   |                   |
| + Tổng doanh thu lũy kế của hợp đồng xây dựng được ghi nhận đến thời điểm lập Báo cáo tài chính. |  |                   |                   |
| <b>Cộng</b>  |  | 1 990 391 830 822 | 1 982 344 074 876 |
| b) Doanh thu đối với các bên liên quan   |  |                   |                   |

c) Trường hợp ghi nhận doanh thu cho thuê tài sản là tổng số tiền nhận trước, doanh nghiệp phải thuyết minh thêm để so sánh sự khác biệt giữa việc ghi nhận doanh thu theo phương pháp phân bổ dần theo thời gian cho thuê; Khả năng suy giảm lợi nhuận và luồng tiền trong tương lai do đã ghi nhận doanh thu đối với toàn bộ số tiền nhận trước.: 0

| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu |  |  |  |
|---------------------------------|--|--|--|
| Trong đó:                       |  |  |  |
| - Chiết khấu thương mại;        |  |  |  |
| - Giảm giá hàng bán;            |  |  |  |
| - Hàng bán bị Trả lại.          |  |  |  |
| <b>Cộng</b>                     |  |  |  |

|   |                          |                          |
|---|--------------------------|--------------------------|
| <b>3. Giá vốn hàng bán</b>  |                          |                          |
| - Giá vốn của hàng hóa đã bán;  | 208 562 650              | 548 754 909              |
| - Giá vốn của thành phẩm đã bán;  | 1 660 862 043 463        | 1 659 237 742 595        |
| Trong đó: Giá vốn trích trước của hàng hoá, thành phẩm bất động sản đã bán bao gồm: |                          |                          |
| + Hạng mục chi phí trích trước;   |                          |                          |
| + Giá trị trích trước vào chi phí của từng hạng mục;                                |                          |                          |
| + Thời gian Chi phí Dự kiến phát sinh.  |                          |                          |
| - Giá vốn của dịch vụ đã cung cấp;  |                          |                          |
| - Giá trị còn lại, chi phí nhượng bán, thanh lý của BDS đầu tư;                     |                          |                          |
| - Chi phí kinh doanh Bất động sản đầu tư;   |                          |                          |
| - Giá trị hàng tồn kho mất mát trong kỳ;  |                          |                          |
| - Giá trị từng loại hàng tồn kho hao hụt ngoài định mức trong kỳ;                   |                          |                          |
| - Các khoản chi phí vượt mức bình thường khác được tính trực tiếp vào giá vốn;      |                          |                          |
| - Dự phòng giảm giá hàng tồn kho;   |                          |                          |
| - Các khoản ghi Giảm giá vốn hàng bán.  |                          |                          |
| <b>Cộng</b>   | <b>1 661 070 606 113</b> | <b>1 659 786 497 504</b> |
| <b>4. Doanh thu hoạt động tài chính</b>   |                          |                          |
| - Lãi Tiền gửi, Tiền cho vay  | 528 528 246              | 453 693 230              |
| - Lãi bán các khoản đầu tư;   |                          |                          |
| - Cổ tức, lợi nhuận được chia;  |                          |                          |
| - Lãi chênh lệch tỷ giá;  | 159 182 548 622          | 226 965 117              |
| - Lãi bán hàng trả chậm, chiết khấu thanh toán;                                     |                          |                          |
| - Doanh thu hoạt động tài chính khác.   |                          |                          |
| <b>Cộng</b>   | <b>159 711 076 868</b>   | <b>680 658 347</b>       |
| <b>5. Chi phí tài chính</b>   |                          |                          |
| - Lãi tiền vay;   | 200 220 248 295          | 222 378 889 544          |
| - Chiết khấu thanh toán, lãi bán hàng trả chậm;                                     |                          |                          |
| - Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư tài chính;  |                          |                          |

|  |  |                        |                        |
|--|--|------------------------|------------------------|
| - Lỗ chênh lệch tỷ giá;  |  | 49 848 933 851         | 86 478 017 636         |
| - Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh và tổn thất đầu tư;         |  |                        |                        |
| - Chi phí tài chính khác;  |  |                        |                        |
| - Các khoản ghi Giảm Chi phí tài chính.                                |  |                        |                        |
| <b>Cộng</b>  |  | <b>250 069 182 146</b> | <b>308 856 907 180</b> |
| <b>6. Thu nhập khác</b>  |  |                        |                        |
| - Thanh lý, nhượng bán TSCĐ;   |  |                        |                        |
| - Lãi do đánh giá lại tài sản;   |  |                        |                        |
| - Tiền phạt thu được;  |  |                        | 96 152 320             |
| - Thuế được giảm;  |  |                        |                        |
| - Các khoản khác.  |  | 663 986 028            | 49 863 712             |
| <b>Cộng</b>  |  | <b>663 986 028</b>     | <b>146 016 032</b>     |
| <b>7. Chi phí khác</b>   |  |                        |                        |
| - Giá trị còn lại TSCĐ và chi phí thanh lý, nhượng bán TSCĐ;           |  |                        |                        |
| - Lỗ do đánh giá lại tài sản;  |  |                        |                        |
| - Các khoản bị phạt;   |  |                        |                        |
| - Các khoản khác.  |  | 542 799 574            |                        |
| <b>Cộng</b>  |  | <b>542 799 574</b>     |                        |
| <b>8. Chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp</b>             |  |                        |                        |
| a) Các khoản chi phí quản lý doanh nghiệp phát sinh trong kỳ           |  | 10 925 274 145         | 11 705 864 174         |
| - Các khoản Chi phí QLĐN khác.   |  |                        |                        |
| b) Các khoản chi phí bán hàng phát sinh trong kỳ                       |  |                        |                        |
| - Các khoản Chi phí bán hàng khác.                                     |  |                        |                        |
| c) Các khoản ghi giảm chi phí bán hàng và chi phí quản lý doanh nghiệp |  |                        | 3 000 000              |
| - Hoàn nhập dự phòng bảo hành sản phẩm, hàng hóa;                      |  |                        |                        |
| - Hoàn nhập dự phòng tái cơ cấu, dự phòng khác;                        |  |                        |                        |

|  |                          |                          |           |
|--|--------------------------|--------------------------|-----------|
| - Các khoản ghi Giảm khác.                         |                          |                          | 3 000 000 |
| <b>9. Chi phí sản xuất, kinh doanh theo yếu tố</b> |                          |                          |           |
| - Chi phí nguyên liệu, vật liệu;                   | 1 114 707 260 195        | 1 113 589 432 419        |           |
| - Chi phí nhân công;                               | 32 244 775 705           | 31 431 667 868           |           |
| - Chi phí khấu hao tài sản cố định;                | 488 301 530 274          | 487 517 339 964          |           |
| - Chi phí dịch vụ mua ngoài;                       | 16 327 693 390           | 25 157 604 275           |           |
| - Chi phí khác bàng tiền.                          | 18 583 755 316           | 13 244 562 243           |           |
| <b>Cộng</b>  | <b>1 670 165 014 880</b> | <b>1 670 940 606 769</b> |           |

Ghi chú: Chỉ tiêu “Chi phí sản xuất kinh doanh theo yếu tố” là các chi phí phát sinh trong kỳ được phản ánh trong Bảng Cân đối kế toán và Báo cáo kết quả kinh doanh.

- Đối với các doanh nghiệp sản xuất, việc thuyết minh chi phí theo yếu tố được căn cứ vào số phát sinh trên các tài khoản sau:

+ Tài khoản 621 – Chi phí nguyên vật liệu trực tiếp;

+ Tài khoản 622 – Chi phí nhân công trực tiếp;

+ Tài khoản 623 – Chi phí sử dụng máy thi công;

+ Tài khoản 627 – Chi phí sản xuất chung;

+ Tài khoản 641 – Chi phí bán hàng;

+ Tài khoản 642 – Chi phí quản lý doanh nghiệp.

- Đối với các doanh nghiệp thương mại, việc thuyết minh chi phí theo yếu tố được căn cứ vào số phát sinh trên các tài khoản sau (không bao gồm giá mua hàng hóa):

+ Tài khoản 156 – Hàng hóa;

+ Tài khoản 632 – Giá vốn hàng bán;

+ Tài khoản 641 – Chi phí bán hàng;

+ Tài khoản 642 – Chi phí quản lý doanh nghiệp.

- Doanh nghiệp có quyền lựa chọn căn cứ khác nhưng phải đảm bảo thuyết minh đầy đủ chi phí theo yếu tố.

|   |                        |  |
|---|------------------------|--|
| <b>10. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành</b>   | <b>Quý này năm nay</b> |  |
| - Chi phí Thuế thu nhập doanh nghiệp tính Trên thu nhập chịu Thuế năm hiện hành                               |                        |  |
| - Điều chỉnh Chi phí Thuế thu nhập doanh nghiệp của các năm trước vào Chi phí Thuế thu nhập hiện hành năm nay |                        |  |

|   |  |  |
|---|--|--|
| Tổng Chi phí Thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành   |  |  |
| <b>11. Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại</b>  |  |  |
| - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời phải chịu thuế;        |  |  |
| - Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập tài sản thuế thu nhập hoãn lại;       |  |  |
| - Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản chênh lệch tạm thời được khấu trừ;        |  |  |
| - Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ các khoản lỗ tính thuế và ưu đãi thuế chưa sử dụng; |  |  |
| - Thu nhập thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại phát sinh từ việc hoàn nhập thuế thu nhập hoãn lại phải trả;     |  |  |
| Tổng Chi phí Thuế thu nhập doanh nghiệp hoãn lại.   |  |  |

## VII. THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO LUU CHUYỂN TIỀN TỆ

Quý này năm nay

### 1. Các giao dịch không bằng tiền ảnh hưởng đến báo cáo lưu chuyển tiền tệ trong tương lai

- Mua tài sản bằng cách nhận các khoản nợ liên quan trực tiếp hoặc thông qua nghiệp vụ cho thuê tài chính;
- Mua doanh nghiệp thông qua phát hành cổ phiếu;
- Chuyển nợ thành vốn chủ sở hữu;
- Các giao dịch phi Tiền tệ khác

2. Các khoản tiền do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng: Trình bày giá trị và lý do của các khoản tiền và tương đương tiền lớn do doanh nghiệp nắm giữ nhưng không được sử dụng do có sự hạn chế của pháp luật hoặc các ràng buộc khác mà doanh nghiệp phải thực hiện.

### 3. Số tiền đi vay thực thu trong kỳ

- Tiền thu từ đi vay theo khế ước thông thường: 0
- Tiền thu từ phát hành trái phiếu thường: 0
- Tiền thu từ phát hành trái phiếu chuyển đổi: 0
- Tiền thu từ phát hành cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả: 0
- Tiền Thu từ giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ và REPO chứng khoán: 0
- Tiền thu từ đi vay dưới hình thức khác: 0

### 4. Số tiền đã thực trả gốc vay trong kỳ:

- Tiền trả nợ gốc vay theo khế ước thông thường: 180773699384
- Tiền trả nợ gốc trái phiếu thường: 0

- Tiền trả nợ gốc trái phiếu chuyển đổi: 0
- Tiền trả nợ gốc cổ phiếu ưu đãi phân loại là nợ phải trả: 0
- Tiền chi trả Cho giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ và REPO chứng khoán: 0
- Tiền trả nợ vay dưới hình thức khác: 0

#### **5. Mua và thanh lý công ty con trong kỳ báo cáo.**

- Tổng giá trị mua hoặc thanh lý công ty con trong kỳ;
- Phần giá trị mua hoặc thanh lý công ty con được thanh toán bằng tiền và khoản tương đương tiền;
- Số tiền và các khoản tương đương tiền thực có trong công ty con hoặc đơn vị kinh doanh khác được mua hoặc thanh lý;
- Phần giá trị tài sản (Tổng hợp theo từng loại tài sản) không phải là tiền và các khoản tương đương tiền và nợ phải trả trong công ty con được mua hoặc thanh lý trong kỳ.

### **VIII. NHỮNG THÔNG TIN KHÁC**

1. Những khoản nợ tiềm tàng, khoản cam kết và những thông tin tài chính khác:
2. Những sự kiện phát sinh sau ngày kết thúc kỳ kế toán năm:
3. Thông tin về các bên liên quan (ngoài các thông tin đã được thuyết minh ở các phần trên).
4. Trình bày tài sản, doanh thu, kết quả kinh doanh theo bộ phận (theo lĩnh vực kinh doanh hoặc khu vực địa lý) theo quy định của Chuẩn mực kế toán số 28 “Báo cáo bộ phận”(1):
5. Thông tin so sánh (những thay đổi về thông tin trong Báo cáo tài chính của các niên độ kế toán trước):
6. Thông tin về hoạt động liên tục:
7. Những thông tin khác.

**Người lập biểu**

Trần Thị Thúy

**Kế toán trưởng**

Nguyễn Đăng Dung



Tổng Giám đốc

Lê Duy Hạnh

Lập ngày 20 tháng 4 năm 2016

**TẬP ĐOÀN ĐIỆN LỰC VIỆT NAM**

Đơn vị báo cáo: Công ty cổ phần nhiệt điện Quảng Ninh

Địa chỉ :Tổ 33, khu 5, P. Hà Khánh, Hạ Long, Quảng Ninh

Mẫu số B 01a-DN

(Ban hành theo Thông tư số  
200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ  
Tài chính)

**BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN GIỮA NIÊN ĐỘ**

*Quý 1 năm 2016*

*Đơn vị tính: đồng*

| TÀI SẢN  | Mã số      | Thuyết minh | Số cuối quý              | Số đầu năm               |
|--|------------|-------------|--------------------------|--------------------------|
| 1  | 2          | 3           | 4                        | 5                        |
| <b>A - TÀI SẢN NGẮN HẠN(100 = 110+120+130+140+150)</b> | <b>100</b> |             | <b>1 473 024 398 642</b> | <b>1 776 615 307 919</b> |
| I - Tiền và các khoản tương đương tiền                 | 110        |             | 45 710 876 790           | 69 885 900 738           |
| 1. Tiền  | 111        |             | 45 710 876 790           | 69 885 900 738           |
| 2. Các khoản tương đương tiền                          | 112        |             |                          |                          |
| II - Đầu tư tài chính ngắn hạn                         | 120        |             |                          |                          |
| 1. Chứng khoán kinh doanh                              | 121        |             |                          |                          |
| 2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh(*)         | 122        |             |                          |                          |
| 3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn                     | 123        |             |                          |                          |
| III - Các khoản phải thu ngắn hạn                      | 130        |             | 1 185 781 105 978        | 1 474 811 688 255        |
| 1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng                    | 131        |             | 1 115 480 943 737        | 1 404 717 358 790        |
| 2. Trả trước cho người bán ngắn hạn                    | 132        |             | 68 375 982 854           | 68 419 501 518           |
| 3. Phải thu nội bộ ngắn hạn                            | 133        |             |                          |                          |
| 4. Phải thu theo tiến độ hợp đồng xây dựng             | 134        |             |                          |                          |
| 5. Phải thu về cho vay ngắn hạn                        | 135        |             |                          |                          |
| 6. Phải thu ngắn hạn khác                              | 136        |             | 1 924 179 387            | 1 674 827 947            |
| 7. Dự phòng phải thu khó đòi (*)                       | 137        |             |                          |                          |
| 8. Tài sản thiếu chờ xử lý                             | 139        |             |                          |                          |
| IV - Hàng tồn kho                                      | 140        |             | 241 532 415 874          | 231 917 718 926          |
| 1. Hàng tồn kho  | 141        |             | 241 532 415 874          | 231 917 718 926          |
| 2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)                  | 149        |             |                          |                          |
| V - Tài sản ngắn hạn khác                              | 150        |             |                          |                          |
| 1. Chi phí trả trước ngắn hạn                          | 151        |             |                          |                          |

| 1   | 2          | 3 | 4                         | 5                         |
|---|------------|---|---------------------------|---------------------------|
| 2. Thuế GTGT được khấu trừ                          | 152        |   |                           |                           |
| 3. Thuế và các khoản phải thu nhà nước              | 153        |   |                           |                           |
| 4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ       | 154        |   |                           |                           |
| 5. Tài sản ngắn hạn khác                            | 155        |   |                           |                           |
| <b>B - TÀI SẢN DÀI HẠN(200=210+220+240+250+260)</b> | <b>200</b> |   | <b>14 930 676 047 762</b> | <b>15 411 220 058 417</b> |
| <b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>                | <b>210</b> |   |                           |                           |
| 1. Phải thu dài hạn của khách hàng                  | 211        |   |                           |                           |
| 2. Trả trước cho người bán dài hạn                  | 212        |   |                           |                           |
| 3. Vốn kinh doanh ở những đơn vị trực thuộc         | 213        |   |                           |                           |
| 4. Phải thu nội bộ dài hạn                          | 214        |   |                           |                           |
| 5. Phải thu về cho vay dài hạn                      | 215        |   |                           |                           |
| 6. Phải thu dài hạn khác                            | 216        |   |                           |                           |
| 7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)            | 219        |   |                           |                           |
| <b>II. Tài sản cố định</b>                          | <b>220</b> |   | <b>14 826 156 668 772</b> | <b>15 309 798 503 035</b> |
| 1. Tài sản cố định hữu hình                         | 221        |   | 14 824 990 975 746        | 15 308 542 205 287        |
| - Nguyên giá  | 222        |   | 21 414 348 855 407        | 21 409 689 159 396        |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*)                        | 223        |   | (6 589 357 879 661)       | (6 101 146 954 109)       |
| 2. Tài sản cố định thuê tài chính                   | 224        |   |                           |                           |
| - Nguyên giá  | 225        |   |                           |                           |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*)                        | 226        |   |                           |                           |
| 3. Tài sản cố định vô hình                          | 227        |   | 1 165 693 026             | 1 256 297 748             |
| - Nguyên giá  | 228        |   | 2 342 493 937             | 2 342 493 937             |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*)                        | 229        |   | (1 176 800 911)           | (1 086 196 189)           |
| <b>III. Bất động sản đầu tư</b>                     | <b>230</b> |   |                           |                           |
| - Nguyên giá  | 231        |   |                           |                           |
| - Giá trị hao mòn lũy kế (*)                        | 232        |   |                           |                           |
| <b>IV. Tài sản dở dang dài hạn</b>                  | <b>240</b> |   | <b>5 849 791 537</b>      |                           |
| 1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn     | 241        |   |                           |                           |
| 2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang                  | 242        |   | 5 849 791 537             |                           |
| <b>V. Đầu tư tài chính dài hạn</b>                  | <b>250</b> |   |                           |                           |

|  |            |  |                           |                           |
|--|------------|--|---------------------------|---------------------------|
| 1. Đầu tư vào công ty con                      | 251        |  |                           |                           |
| 2. Đầu tư vào công ty liên doanh, liên kết     | 252        |  |                           |                           |
| 3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác              | 253        |  |                           |                           |
| 4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)       | 254        |  |                           |                           |
| 5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn             | 255        |  |                           |                           |
| <b>VI. Tài sản dài hạn khác</b>                | <b>260</b> |  | <b>98 669 587 453</b>     | <b>101 421 555 382</b>    |
| 1. Chi phí trả trước dài hạn                   | 261        |  | 23 869 286 922            | 23 787 448 685            |
| 2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại              | 262        |  |                           |                           |
| 3. Thiết bị, vật tư, phu tùng thay thế dài hạn | 263        |  | 69 800 300 531            | 72 634 106 697            |
| 4. Tài sản dài hạn khác                        | 268        |  | 5 000 000 000             | 5 000 000 000             |
| <b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270=100+200)</b>         | <b>270</b> |  | <b>16 403 700 446 404</b> | <b>17 187 835 366 336</b> |

| NGUỒN VỐN                                      | Mã số      | Thuyết minh | Số cuối quý               | Số đầu năm                |
|--|------------|-------------|---------------------------|---------------------------|
| 1  | 2          | 3           | 4                         | 5                         |
| <b>C - NỢ PHẢI TRẢ (300=310+330)</b>           | <b>300</b> |             | <b>13 797 857 991 867</b> | <b>14 810 151 943 539</b> |
| <b>I - Nợ ngắn hạn</b>                         | <b>310</b> |             | <b>3 278 596 312 482</b>  | <b>3 698 600 818 418</b>  |
| 1. Phải trả người bán ngắn hạn                 | 311        |             | 1 117 249 082 417         | 1 349 898 077 786         |
| 2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn           | 312        |             | 229 992 440               | 173 018 950               |
| 3. Thuế và các khoản phải nộp nhà nước         | 313        |             | 24 857 050 007            | 28 151 466 649            |
| 4. Phải trả người lao động                     | 314        |             | 8 236 164 722             | 38 189 867 141            |
| 5. Chi phí phải trả ngắn hạn                   | 315        |             | 216 301 782 405           | 203 088 346 465           |
| 6. Phải trả nội bộ ngắn hạn                    | 316        |             |                           |                           |
| 7. Phải trả theo tiến độ hợp đồng xây dựng     | 317        |             |                           |                           |
| 8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn           | 318        |             |                           |                           |
| 9. Phải trả ngắn hạn khác                      | 319        |             | 4 075 175 123             | 3 552 247 634             |
| 10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn          | 320        |             | 1 904 962 142 515         | 2 072 167 459 397         |
| 11. Dự phòng phải trả ngắn hạn                 | 321        |             |                           |                           |
| 12. Quỹ khen thưởng - phúc lợi                 | 322        |             | 2 684 922 853             | 3 380 334 396             |
| 13. Quỹ bình ổn giá                            | 323        |             |                           |                           |
| 14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu chính phủ | 324        |             |                           |                           |
| <b>II. Nợ dài hạn</b>                          | <b>330</b> |             | <b>10 519 261 679 385</b> | <b>11 111 551 125 121</b> |
| 1. Phải trả người bán dài hạn                  | 331        |             |                           |                           |
| 2. Người mua trả tiền trước dài hạn            | 332        |             |                           |                           |
| 3. Chi phí phải trả dài hạn                    | 333        |             |                           |                           |
| 4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh           | 334        |             |                           |                           |
| 5. Phải trả nội bộ dài hạn                     | 335        |             |                           |                           |
| 6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn            | 336        |             |                           |                           |
| 7. Phải trả dài hạn khác                       | 337        |             |                           |                           |
| 8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn            | 338        |             | 10 519 261 679 385        | 11 111 551 125 121        |
| 9. Trái phiếu chuyển đổi                       | 339        |             |                           |                           |
| 10. Cổ phiếu ưu đãi                            | 340        |             |                           |                           |
| 11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả            | 341        |             |                           |                           |

|  |            |                           |                           |  |
|--|------------|---------------------------|---------------------------|--|
| 12. Dự phòng phải trả dài hạn                  | 342        |                           |                           |  |
| 13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ       | 343        |                           |                           |  |
| <b>D - VỐN CHỦ SỞ HỮU (400=410+430)</b>        | <b>400</b> | <b>2 605 842 454 537</b>  | <b>2 377 683 422 797</b>  |  |
| <b>I - Vốn chủ sở hữu</b>                      | <b>410</b> | <b>2 605 842 454 537</b>  | <b>2 377 683 422 797</b>  |  |
| 1. Vốn góp của chủ sở hữu                      | 411        | 4 500 000 000 000         | 4 500 000 000 000         |  |
| + Vốn đầu tư của chủ sở hữu                    | 411a       |                           |                           |  |
| + Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết       | 411b       | 4 500 000 000 000         | 4 500 000 000 000         |  |
| + Cổ phiếu ưu đãi                              | 411c       |                           |                           |  |
| 2. Thặng dư vốn cổ phần                        | 412        | 230 890 628 441           | 230 890 628 441           |  |
| 3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu            | 413        |                           |                           |  |
| 4. Vốn khác của chủ sở hữu                     | 414        |                           |                           |  |
| 5. Cổ phiếu quỹ                                | 415        |                           |                           |  |
| 6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản             | 416        |                           |                           |  |
| 7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái                  | 417        | (515 758 518 279)         | (515 758 518 279)         |  |
| 8. Quỹ đầu tư phát triển                       | 418        | 12 696 830 922            | 12 696 830 922            |  |
| 9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp             | 419        |                           |                           |  |
| 10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu              | 420        |                           |                           |  |
| 11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối          | 421        | (1 621 986 486 547)       | (1 850 145 518 287)       |  |
| - LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước | 421a       | (1 850 145 518 287)       | (529 305 240 886)         |  |
| - LNST chưa phân phối kỳ này                   | 421b       | 228 159 031 740           | (1 320 840 277 401)       |  |
| 12. Nguồn vốn đầu tư XDCB                      | 422        |                           |                           |  |
| <b>II - Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>         | <b>430</b> |                           |                           |  |
| 1. Nguồn kinh phí                              | 431        |                           |                           |  |
| 2. Nguồn kinh phí đã hình thành tài sản        | 432        |                           |                           |  |
| <b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440=300+400)</b>       | <b>440</b> | <b>16 403 700 446 404</b> | <b>17 187 835 366 336</b> |  |

NGƯỜI LẬP BIỂU

TRẦN THỊ THÚY

KẾ TOÁN TRƯỞNG

NGUYỄN ĐĂNG DUNG



## BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐÔ

Quý 1 năm 2016

Đơn vị tính: đồng

| CHỈ TIÊU  | Mã số | Thuyết minh | Quý này           |                   | Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này |                   |
|---|-------|-------------|-------------------|-------------------|------------------------------------|-------------------|
|   |       |             | Năm nay           | Năm trước         | Năm nay                            | Năm trước         |
| 1   | 2     | 3           | 4                 | 5                 | 6                                  | 7                 |
| 1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ                         | 01    | VI.25       | 1 990 391 830 822 | 1 982 344 074 876 | 1 990 391 830 822                  | 1 982 344 074 876 |
| 2. Các khoản giảm trừ doanh thu                                   | 02    |             |                   |                   |                                    |                   |
| 3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10 = 01 - 02) | 10    |             | 1 990 391 830 822 | 1 982 344 074 876 | 1 990 391 830 822                  | 1 982 344 074 876 |
| 4. Giá vốn hàng bán   | 11    | VI.27       | 1 661 070 606 113 | 1 659 786 497 504 | 1 661 070 606 113                  | 1 659 786 497 504 |
| 5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)   | 20    |             | 329 321 224 709   | 322 557 577 372   | 329 321 224 709                    | 322 557 577 372   |
| 6. Doanh thu hoạt động tài chính                                  | 21    | VI.26       | 159 711 076 868   | 680 658 347       | 159 711 076 868                    | 680 658 347       |
| 7. Chi phí tài chính  | 22    | VI.28       | 250 069 182 146   | 308 856 907 180   | 250 069 182 146                    | 308 856 907 180   |
| Trong đó: Chi phí lãi vay   | 23    |             | 200 220 248 295   | 222 378 889 544   | 200 220 248 295                    | 222 378 889 544   |
| 8. Chi phí bán hàng   | 24    |             |                   |                   |                                    |                   |
| 9. Chi phí quản lý doanh nghiệp                                   | 25    |             | 10 925 274 145    | 11 702 864 174    | 10 925 274 145                     | 11 702 864 174    |
| 10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động KD [30 = 20 + (21-22) - (24+25)] | 30    |             | 228 037 845 286   | 2 678 464 365     | 228 037 845 286                    | 2 678 464 365     |
| 11. Thu nhập khác   | 31    |             | 663 986 028       | 146 016 032       | 663 986 028                        | 146 016 032       |
| 12. Chi phí khác  | 32    |             | 542 799 574       |                   | 542 799 574                        |                   |
| 13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)                                 | 40    |             | 121 186 454       | 146 016 032       | 121 186 454                        | 146 016 032       |
| 14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50 = 30+40)                | 50    |             | 228 159 031 740   | 2 824 480 397     | 228 159 031 740                    | 2 824 480 397     |
| 15. Chi phí thuế TNDN hiện hành                                   | 51    | VI.30       |                   |                   |                                    |                   |
| 16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại                                    | 52    | VI.30       |                   |                   |                                    |                   |

| CHỈ TIÊU   | Mã số | Thuyết minh | Quý này         |               | Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này |               |
|--|-------|-------------|-----------------|---------------|------------------------------------|---------------|
|  |       |             | Năm nay         | Năm trước     | Năm nay                            | Năm trước     |
| 1  | 2     | 3           | 4               | 5             | 6                                  | 7             |
| 17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp ( $60 = 50 - 51 - 52$ ) | 60    |             | 228 159 031 740 | 2 824 480 397 | 228 159 031 740                    | 2 824 480 397 |
| 18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu (*)                                     | 70    |             |                 |               |                                    |               |
| 19. Lãi suy giảm trên cổ phiếu(*)                                    | 71    |             |                 |               |                                    |               |

Ngày ..20.. tháng 4..... năm 2016...

NGƯỜI LẬP BIỂU

TRẦN THỊ THÚY

KẾ TOÁN TRƯỞNG

NGUYỄN ĐĂNG DUNG

TỔNG GIÁM ĐỐC



LÊ DUY HẠNH

## BÁO CÁO LUU CHUYỂN TIỀN TỆ GIỮA NIÊN ĐỘ

(Theo phương pháp gián tiếp)

Quý 1 năm 2016

Đơn vị tính: đồng

| CHỈ TIÊU   | Mã số | Thuyết minh | Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này |                     |
|--|-------|-------------|------------------------------------|---------------------|
|  |       |             | Năm nay                            | Năm trước           |
| 1  | 2     | 3           | 4                                  | 5                   |
| <b>I- Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh</b>  |       |             |                                    |                     |
| 1. Lợi nhuận trước thuế  | 01    |             | 228 159 031 740                    | 2 824 480 397       |
| 2. Điều chỉnh cho các khoản  |       |             |                                    |                     |
| - Khấu hao TSCĐ v/v BĐSĐT  | 02    |             | 488 301 530 274                    | 487 517 339 964     |
| - Các khoản dự phòng   | 03    |             |                                    |                     |
| - Lãi, lỗ chênh lệch tỷ giá hối đoái do đánh giá lại các khoản mục tiền tệ có gốc ngoại tệ | 04    |             | (107 175 207 780)                  | 86 478 017 636      |
| - Lãi, lỗ từ hoạt động đầu tư  | 05    |             | 199 691 720 049                    | 221 925 196 314     |
| - Chi phí lãi vay  | 06    |             | 200 220 248 295                    | 222 378 889 544     |
| - Các khoản điều chỉnh khác  | 07    |             |                                    |                     |
| 3. Lợi nhuận từ hoạt động kinh doanh trước thay đổi vốn lưu động                           | 08    |             | 1 009 197 322 578                  | 1 021 123 923 855   |
| - Tăng giảm các khoản phải thu   | 09    |             | 288 858 035 059                    | (613 819 586 580)   |
| - Tăng giảm hàng tồn kho   | 10    |             | (6 780 890 782)                    | 22 482 104 442      |
| - Tăng giảm các khoản phải trả (Không kể lãi vay phải trả, thuế thu nhập phải nộp)         | 11    |             | (1 090 729 608 097)                | (1 054 218 670 643) |
| - Tăng giảm chi phí trả trước  | 12    |             | (81 838 237)                       | (3 084 111 971)     |
| - Tăng giảm chứng khoán kinh doanh   | 13    |             |                                    |                     |
| - Tiền lãi vay đã trả  | 14    |             | (28 974 904 581)                   | (26 084 671 610)    |
| - Thuế thu nhập doanh nghiệp đã nộp  | 15    |             |                                    |                     |
| - Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh  | 16    |             | 7 000 000                          |                     |
| - Tiền chi khác từ hoạt động kinh doanh  | 17    |             | (703 675 270)                      | (1 075 063 588)     |
| Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh  | 20    |             | 170 791 440 670                    | (654 676 076 095)   |



| CHỈ TIÊU  | Mã số     | Thuyết minh | Luỹ kế từ đầu năm đến cuối quý này |                          |
|---|-----------|-------------|------------------------------------|--------------------------|
|   |           |             | Năm nay                            | Năm trước                |
| 1   | 2         | 3           | 4                                  | 5                        |
| <b>II- Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư</b>  |           |             |                                    |                          |
| 1.Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các tài sản dài hạn khác                          | 21        |             | (14 720 723 480)                   | (18 083 494 134)         |
| 2.Tiền thu từ thanh lý, nhượng bán TSCĐ và các tài sản dài hạn khác                       | 22        |             |                                    |                          |
| 3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác                                   | 23        |             |                                    |                          |
| 4.Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của các đơn vị khác                        | 24        |             |                                    |                          |
| 5.Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác   | 25        |             |                                    |                          |
| 6.Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác   | 26        |             |                                    |                          |
| 7.Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia                                     | 27        |             | 528 528 246                        | 453 693 230              |
| <i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư</i>  | <i>30</i> |             | <i>(14 192 195 234)</i>            | <i>(17 629 800 904)</i>  |
| <b>III- Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính</b>  |           |             |                                    |                          |
| 1.Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu                             | 31        |             |                                    |                          |
| 2.Tiền chi trả vốn góp cho các chủ sở hữu, mua lại cổ phiếu của doanh nghiệp đã phát hành | 32        |             |                                    |                          |
| 3.Tiền thu từ vay   | 33        |             |                                    | 866 503 791 338          |
| 4.Tiền trả nợ gốc vay   | 34        |             | (180 773 699 384)                  | (453 169 894 261)        |
| 5.Tiền chi trả nợ thuê tài chính  | 35        |             |                                    |                          |
| 6.Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu   | 36        |             | (570 000)                          |                          |
| <i>Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính</i>                                       | <i>40</i> |             | <i>(180 774 269 384)</i>           | <i>413 333 897 077</i>   |
| <i>Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (20+30+40)</i>  | <i>50</i> |             | <i>(24 175 023 948)</i>            | <i>(258 971 979 922)</i> |
| Tiền và tương đương tiền đầu kỳ   | 60        |             | 69 885 900 738                     | 317 712 517 315          |
| Ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ                                   | 61        |             |                                    |                          |
| Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (50+60+61)   | 70        |             | 45 710 876 790                     | 58 740 537 393           |

NGƯỜI LẬP BIỂU

TRẦN THỊ THÚY

KẾ TOÁN TRƯỞNG

NGUYỄN ĐĂNG DŨNG  
M.S.ĐN:5700434868-C.1  
CÔNG TY CỔ PHẦN NHIỆT ĐIỆN QUẢNG NINH  
TP.HAI PHÒNG T.QUẢNG NINH

Lập ngày ...20. tháng ...4.... năm 2016.  
TỔNG GIÁM ĐỐC

